

FR Le attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SECURITE

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Les accessoires de l'appareil vendus séparément sont utilisés séparément. Evitez le contact avec le plug. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• **ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débarrasser le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE (CE): Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépendantes d'expérience ou de conscience, sauf si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

• Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (CE): Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.

• En cas de surchauffe la sécurité thermique arrête l'appareil, vérifiez et nettoyez l'encrassement des grilles de passage d'air sinon contactez le SAV.

• L'appareil doit être débarrassé - avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, des objets avec lesquels il est en contact, de l'huile, de la crème, du moustardement.

• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
• Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Les fils du cordon ne doivent jamais être dénudés.
• Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.

• Ne pas déboucher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.

• Ne pas utiliser avec des produits abrasifs ou corrosifs.

• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé de des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables et recyclables.
• Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet
www.rowenta.com

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

SAFETY
• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
• The accessories of the appliance become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
• Verify that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• **WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**
• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

• For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should not play with the appliance.


• For countries subject to EU regulations (CE): This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• Your appliance is damaged.
• It does not work correctly.

• In case of overheating, the heat sensitive safety device will stop the dryer automatically. Check and clean the inlet and outlet grids or contact the Authorised Service Centre.
• The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.
• Do not use the cord if damaged.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not pull by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or caustic cleaning products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE
Your appliance is designed for use in the home only, it should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local or official waste collection point.

These instructions are also available on our website **www.rowenta.com**

DE Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE
• Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätesdurch. Eine unsachgemäße Bedienung erhöht den Hersteller von jeder Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, Elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Vermeiden Sie sich, das Stromkabel nicht mit dem heißen Teil des Gerätes in Kontakt gete.
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzzeichrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

• **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.
• **ADVERTENCIA:** no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.
• Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.
• En caso de sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad térmica detendrá el funcionamiento del aparato. Limpie y limpie el interior del aparato. Verifique que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação eléctrica que forneça energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

• No utilice este aparato en un ambiente con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.

• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la acumulación de la rejilla superior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.

• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase al agua por el agua, ni por el agua para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por la perilla.

• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alambro de cables o conexivos.
• No lo utilice con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C y superior a 35 °C.

GARANTIA
Su aparato está destinado únicamente a su uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

• Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
• Lleve-lo a un punto de recogida o a un defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

IT Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

SICUREZZA
• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
• Gli accessori dell'apparecchio vanno usati separatamente. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• In caso di sovriscaldamento, il dispositivo di sicurezza térmica interromperà il funzionamento dell'apparecchio. Puliscete e puliscete l'interno dell'apparecchio. Verificate che la tensione di alimentazione sia corrispondente a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di connessione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.


• No utilice este aparato en un ambiente con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.

• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la acumulación de la rejilla superior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.

• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase al agua por el agua, ni por el agua para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por la perilla.

• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alambro de cables o conexivos.
• No lo utilice con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C y superior a 35 °C.

GARANTIA
Su aparato está destinado únicamente a su uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

• Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
• Lleve-lo a un punto de recogida o a un defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

SV Läs noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna före det första användningsföretaget.

SÄKERHET
• Apparatens säkerhet utfärdar gällande bestämmelser och standarder (Lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).
• Apparatens tillbehör blir mycket varma under användningen. Undvik kontakt med huden. Se till att ledningen aldrig kommer i kontakt med apparatens varma delar.
• Kontrollera att nettpennens överensstämmelse med den som anges på apparaten. Alla felanvändning kan orsaka irreparabla skador och är ett ansvar för användaren själv.

• För extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i den krets som förser badrummet med ström. Bn en behörig elektriker om råd.

• Apparatens installation och användning måste emellertid utföras på normer som gäller i ditt land.

• **VARNING!** Använd inte den här apparaten nära badkar, dusch, tvättstall eller andra käll som innehåller vatten.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontaktken ur vägguttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.

• **VARNING!** Använd inte den här apparaten nära badkar, dusch, tvättstall eller andra käll som innehåller vatten.

• För andra länder, där inte lnderst EU-reglering: Detta apparat är inte beräknat till användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kunskaper som inte har utbildning eller utbildning för detta ändamål. En övervakning eller på förhand tilltvingad anvisning av ansvarig utbildningsanstalt bör vara nödvändig för att säkerställa att barn inte leker med apparaten.

• För andra länder, där er underlagt EU-reglerne: Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og opef-

• Il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente, se il cavo d'alimentazione è danneggiato, se il cavo d'alimentazione non è mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• In caso di sovriscaldamento, il dispositivo di sicurezza térmica interromperà il funzionamento dell'apparecchio. Puliscete e puliscete l'interno dell'apparecchio. Verificate che la tensione di alimentazione sia corrispondente a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di connessione può causare danni irreversibili que no cubre la garantía.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação eléctrica que forneça energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

• No utilice este aparato en un ambiente con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.

• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la acumulación de la rejilla superior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.

• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase al agua por el agua, ni por el agua para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por la perilla.

• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alambro de cables o conexivos.
• No lo utilice con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C y superior a 35 °C.

GARANTIA
Su aparato está destinado únicamente a su uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

• Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
• Lleve-lo a un punto de recogida o a un defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

PT Leia atentamente o manual de instruções bem como as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho. Não pode ser utilizado a scopi profissionais. A garantia diventa nulla e invalida in caso di uso non corretto.

SICUREZZA
• Per la vostra sicurezza, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Basse Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...).
• Os acessórios do aparelho foram muito querentes no decorrer da sua utilização. Evite o contacto com as partes quentes do aparelho.
• Verifique se a tensão da sua instalação eléctrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação eléctrica que forneça energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.


• No utilice este aparato en un ambiente con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.

• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la acumulación de la rejilla superior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.

• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase al agua por el agua, ni por el agua para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por la perilla.

• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alambro de cables o conexivos.
• No lo utilice con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C y superior a 35 °C.

GARANTIA
Su aparato está destinado únicamente a su uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

• Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
• Lleve-lo a un punto de recogida o a un defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

IT Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

SICUREZZA
• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
• Gli accessori dell'apparecchio vanno usati separatamente. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• In caso di sovriscaldamento, il dispositivo di sicurezza térmica interromperà il funzionamento dell'apparecchio. Puliscete e puliscete l'interno dell'apparecchio. Verificate che la tensione di alimentazione sia corrispondente a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di connessione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.


• No utilice este aparato en un ambiente con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.

• El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la acumulación de la rejilla superior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.

• El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
• No lo utilice si el cable está dañado.
• No sumerja ni pase al agua por el agua, ni por el agua para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por la perilla.

• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alambro de cables o conexivos.
• No lo utilice con productos abrasivos o corrosivos.
• No lo utilice con una temperatura inferior a 0 °C y superior a 35 °C.

GARANTIA
Su aparato está destinado únicamente a su uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

• Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
• Lleve-lo a un punto de recogida o a un defecto a un servicio técnico indente para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web
www.rowenta.com

la supervisione di un adulto.

• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente, se il cavo d'alimentazione è danneggiato, se il cavo d'alimentazione non è mai in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• In caso di sovriscaldamento, il dispositivo di sicurezza térmica interromperà il funzionamento dell'apparecchio. Puliscete e puliscete l'interno dell'apparecchio. Verificate che la tensione di alimentazione sia corrispondente a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di connessione può causare danni irreversibili que no cubre la garantía.

• Para maior protecção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação eléctrica que forneça energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

• Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

• Para países sujetos a la reglamentación de la UE (CE): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• En caso

